

Norskur borgarstjóri aftaná fimm daga almenna vitjan á Tvøroyri:

At síggja Tvøroyri í dag er sum hjá okkum fyri 30 árum síðani

—At koma á Tvøroyri, er sum at síggja, hvussu vit í veruleikanum høvdu tað fyri 20-30 árum síðani. Síðani er oljuvinnan komin til býin og tað hevur havt ó-metaligan týðning. Men á Tvøroyri skulu tit ikki gera somu mistøk sum vit, sigur borgarstjórin í Sola Kommunu í Noregi

ÁKI BERTHOLDSEN

—Vónandi kunnu vit fáa gleði og nyttu av hvørjum øðrum.

Við hesum góðynskjunum hevur tann komandi oljubýurin í Føroyum tíkið samstarv upp við ein bý í Noregi, sum longu hevur verið oljubýur í ein lítlan mansaldur.

Tað eru Páll Vang, býrádsformaður á Tvøroyri, og Eli Hellestø, býrádsformaður í Sola í Noregi, sum nú hava skrivað undir eina vinabýaravtalu.

Teir báðir borgarstjórnarmir góvu hvørjum øðrum sína undirskrift uppá samstarvið í góðveðrinum seinnapartin týsdagin um borð á einum av teimum trimum norsku bátunum, sum týsdagin lögdu at landi á Tvøroyri úr Hetlandi á veg til Havnar, har „Stavanger Sjømuseum“ nú skal hava eina framsýning.

Tað var aftaná at umboð fyri Tvøroyrar kommunu vitjaðu í Sola fyri tveimum árum síðani, at suðuroyingarnir vendu sær til norsku kommununa og spurdi um áhugi var fyri at taka upp eitt vinabýarsamstarv við Tvøroyri.

Páll Vang dylir ikki fyri, at tað er oljan, sum hevur ligið einafremst í huganum, tá ið tey burtúr øllum vendu sær til Sola Kommununa við hesum fyrispurninginum.

—Á Tvøroyri arbeiða vit av kraft fyri at fyrireika okkum til oljuvinnuna, og vit hava brúk fyri øllum íblástri og øllum hugskotum, vit kunnu fáa, tí hetta er ein spildurnýggj vinna hjá okkum, sigur borgarstjórin á Tvøroyri.



Bæði Páll Vang og Eli Hellestø, her avmyndað við avtaluni, eru fegin um nýggja samstarv. Vit kunnu greiða tykkum frá okkara royndum so at tit ikki gera somu mistøk, sum vit, sigur norsk borgarstjórin.

Og í so máta er Sola Kommuna funnin frensur hjá tvørafólki.

Tí Sola er næsti granni hjá norska oljuhøvuðsstaðnum, Stavangeri og sjálvur hevur Sola verið oljubýur í nógv ár.

Harafurtur er Sola hóskaandi í stódd, tí har búa 18.500 fólk so tað er tí eitt lutfalsliga lítið samfelag.

Og í Sola tók tað ikki langa tíð at víðgera áheitanina av Tvøroyri.

—Vit hildu, at hetta kundi verið ógvuliga lærufrukt og spennandi, so vit tóku av beinanvegin, sigur borgarstjórin í Sola, Eli Hellestø, sum nú hevur verið á almenningi vitjan á Tvøroyri í fimm dagar rúndanum jóansøkuna, saman við manninum Arne Hellestø, býráðsskrivararum, Ásmund Norheim og konu hansara Turid Norheim.

Vinna, ítróttur og mentan

Vinabýarsambandið ímillum báðar kommunurnar kemur at umfata samstarv á mentanar- vinnuliga og ítróttarlaga økinum.

Endamálið við vinabýarsamstarvinum er at arbeiða fyri at vórøfólk og fólk í Sola kunnu knýta tætt, persónlig sambond fyri at fremja fatanina og samarbeiði ímillum báðar kommunurnar til frama fyri borgarar.

M.a. vísir Eli Hellestø á, at í Sola hava tey annaðhvørt ár eina stóra umhvørvisráðstevnu fyri børn, sum eitur ENS, Environmental Northern Seas, har

børn nógvastaðni frá hittast at víðgera umhvørvismál.

—Tað kundi verið væl hugsandi at tvørabørn vóru við á teirru næstu ráðstevnu, sigur hon.

Oysa av okkara royndum

Men hvørin borgarstjórin dylir fyri, at tað er ikki minst oljuvinnan, sum hevur stóran áhuga í avtaluni ímillum báðar býirnar.

Sola hevur verið oljubýur í nógv ár, og veit, hvat tað hevur at siga.

Og borgarstjórin í Sola er sinnaður at oysa av teimum royndum, tey hava gjørt av oljuvinnuni.

—At koma til Tvøroyri nú, er akkurat sum at síggja, hvussu vit í veruleikanum høvdu tað fyri 20-30 árum síðani, segði hon.

—Í sektiárinum var Sola ein lítill býur í stórarí afturgongd, har landbúnaður, fiskivinna og útróður vóru høvuðvinnurnar.

—Men fiskivinnan var í stórarí afturgongd, og lítillur fiskivinna og útróður vóru at skapa fleiri arbeiðs-pláss.

—Tí var tað sera umráðandi fyri okkum at finna aðrar vinnuvegir, so at býurin ikki heilt fánaði burtur.

Eli Hellestø sigur, at tey vóru so heppin at fáa ein fyrispurning frá stóra olju-felagnum, Phillips, sum spurdi, um møguleikarnar at gera eina oljuhavn í Sola.

Hon sigur, at tað skerst ikki burtur, at hendan oljuhavnin hevur havt stóran týðning fyri kommununa.

—Fólkatalið er tryfaldad,

síðani oljuhavnin kom.

Og hon sigur, at í Sola Kommununa vóna tey, at tær royndir, sum tey hava av oljuvinnuni, kunnu koma tvørafólki til góðar, so vinabýurin í Suðuroy ikki ger somu mistøk, sum tey hava gjørt.

M.a. sigur hon, at oljuvinnan hevur givið kommunukassanum stóran inntøk.

—Men tíverri eru summar av hesum inntøkum brúktar til fløgur, sum seinni hava vist seg at vera sera óheppnar.

—Eitt dømi um eina av hesum stóru feililögum, var eitt mentanarhús, sum vit bygdu fyri 100 milliónir krónur, og sum kostar 10 milliónir um árið at reka.

—Men nú vísir tað seg at vera sera trupult at hava tað opið.

Eli Hellestø sigur, at tað skulu sterkar herðar til at bera so stóran inntøk, sum oljuvinnan førir við sær.

—Eg vóni bara, at tey á Tvøroyri ikki gera somu mistøk, sum vit, og brúka oljuinntøkurnar til fløgur í ymisk endamál, sum seinni vísa seg at verða ein kleppur um hálsin á tykkum, sigur hon.

—Hon leggur afturat, at sjálvandi førir oljuvinnan ikki bara gott við sær.

—Eitt nú slepst valla undan, at so stórt virksemi førir prishækkingar og lønartrýst við sær.

—Men tað hevur sanniliga eisini positiva ávirkan á mentanina í Sola og á hugburðin hjá fólki.

—Eitt nú er at kalla ongin

rasisma í Sola.

—Eftir fólkatalinum eru vit tann býurin í Noregi, sum tekur ímóti flest flóttafólki úr øllum heiminum.

—Og tey verða øll móttikin við opnum sinni og opnum ørmum.

—Hetta kemur av, at vit eru so von við útlendingar við øðrum mentanum, at vit eru nógv meiri opin móttvegis teimum, enn onnur eru.

Stórir gjøgnumtrekkur

Av teimum 18.500 fólkunum, sum búa í Sola, eru tað hvørt ár um 1.500, sum flyta til og sum flyta frá.

—Tað kemst av, at tað eru so nógv fólk, sum bara

koma til býin í styttri tíðarskeið at arbeiða við ávísam verkætlanum og tá ið tey eru liðug, so fara tey aftur.

—Men tað eru alla tíðina nýggjar verkætlanir, og henda nógv til- og fráflytingin ger, at tað gongur ein avigur streymur av vitan ígjøgnum býin og tað gevur eisini okkum, sum búgva fast nýggjar avbjóðingar, ein veldugan íblástur.

—Oljuinntøkurnar hava eisini gjørt, at vit hava fingið ráð til ein sosialpolitikk, og ein mentapolitikk, har vit geva teimum eldru góð kor at liva undir og teimum ungu góðar skúlar at ganga í.

—Vit hava eisini skúlar, sum nýliga hava fingið doktaraheiti og sum arbeiða fram ímóti at fáa universitetsheiti.

Eli Hellestø sigur, at til-

samans eru eini 12.800 arbeiðs-pláss í Sola Kommununa.

Av teimum eru 8.000 arbeiðs-pláss í oljuvinnuni.

—Sostatt er tað greitt, at vit eru ógvuliga bundin at oljuvinnuni.

—Men, hvat skuldu vit havt gjørt uttan hana, leggur hon afturat.

Gera tit so nakað fyri at fyrieika tykkum til tann dagin oljukeldurnar eru tømdar?

—Ja, tað gera vit. Vit hava hesi ári arbeiðt upp eitt ógvuliga høgt kunneikastøði og vitanarstøði í kommununi og tað er m.a. nakað, sum vit kunnu selja til onnur lond- m.a. Føroya, um vit hava væl útbúgvinn fólk, sum arbeiða víða um í heimi.

—Tí nógv av hesari vitan kann brúkast á øðrum økjum til samfelagnum eisini, m.a. m.a. annað til at byggja brýr, tunlar og annað.

—Hetta er ein stór avbjóðing, sum vit samstarva við aðrar grannakommunur um at finna framtíðarmøguleikar.

Annars takkar Eli Hellestø fyri nakrar frálíkar dagar á Tvøroyri.

Tey hava verið runt í Suðuroynni og jóansøkan var eitt upplívlis. Allastaðni, har vit eru komin, hevur blóðskapurin verið ófórur, so hetta hevur verið ein sera væleydnað ferð, sigur hon.

Vinabýir

Vinabýaravtalan ímillum Sola og Tvøroyri, er soljóðandi:

Sola kommune, hvor Norge ble samlet til ett rike i 872-vikingetiden- og Tvøroyrar kommuna, hvor befolkningen er etterkommere av norske vikinger og hvor språket står de vestnordiske dialektene nær, særlig i Rogaland, vil med denne vennskapskommune-avtalen formalisere vårt samarbeid i fremtiden.

Kommunerne vil samarbeide innenfor erhverv, kultur og sport m.m. Sola kommune og Tvøroyrar kommune er av den

oppfatning, at de er forpliktet til å yte bidrag til å fremme respekt og forståelse mellom det norske og færøyske folk. De vil sette deres lit til, at beboerne i begge kommuner på grunnlag av en felles tradisjon vil arbeide for en positiv fremtid i deres hjemland som gode naboer i et Europa, preget av fred og frihet.

I denne ånd blir det gjennom dette dokumentet sluttet et vennskapsforhold mellom Sola kommune og Tvøroyrar kommune, samtidig som det blir avtalt et løfte, til en hver tid å fremme nære personlige forbindelser for gjensidig forståelse og samarbeid til våre innbyggere beste.